

Identification : **RTL**M/17 0132 20/05/94

Duration : **60 min.**

Quality : **Good**

Transmission : **RTL**M

Name of transcriber : **MUTETELI Pénine-Joie**

Name of file : **0132rtlm.wpd**

Date of transcription : **19/4/2000**

Dictaphone : **ExpressWriter Model 2750-6SN516525-51**

CONTENU DE LA CASSETTE RTL/17 0132 20/05/94**FACE A:**

- * BEMELIKI Valérie, journaliste de la RTL, est inquiète du prêtre NGOGA Pierre qui tirait sur les Hutus à Kibeho.
 - * Elle parle sur l'apparition de la Vierge-Marie à Kibeho. La Vierge montre à Valentine son chagrin causé par la mort du président HABYALIMANA, le malheur réservé à ses tuteurs et lui donne le message qu'Elle adresse aux églises.
 - * BEMELIKI parle des Inkotanyi qui se cachaient même chez les religieux et leur dépôts d'armes gardés en cachette chez ces derniers.
 - * Valérie dit que les personnes armées par le père NGOGA qui tirent sur les Hutus en se repliant dans l'église de Kibeho doivent être massacrées et leur abri doit être détruit.
 - * Valérie montre l'origine des émeutes dans les préfectures Butare, Gikongoro et dans tout le pays.
 - * Valérie répète à plusieurs reprises le message de la Vierge-Marie à Kibeho: "Malheur à celui qui détachera la baratte (HABYALIMANA) de là où je l'ai attachée, car cette baratte provoquera la misère à beaucoup de personnes".
- Elle continue : "Je n'ai jamais fait peur. Je n'ai pointé personne du doigt, mais votre père (HABYALIMANA) s'est reposé. Il était fatigué. Je ne l'ai pas délaissé et je ne le délaissais pas. A bon entendeur, salut! Votre père, je l'ai accueilli".
- * Le même journaliste ajoute que les Inkotanyi mettent les Hutus ensemble pour les exterminer.
 - * BEMELIKI annonce que le Conseil de sécurité de l'ONU a voté la résolution afin d'envoyer 5.500 soldats pour le maintien de la paix au Rwanda.

FACE B :

- * Valérie BEMELIKI montre son soutien aux Forces armées rwandaises et leur annonce que la Vierge-Marie est derrière elles, qu'il faut lutter pour la souveraineté territoriale et la mise sur pied de la défense civile.
- * Valérie invite la population à être vigilante, le gouvernement ayant permis l'auto-défense civile, la population doit combattre les Inyenzi-Inkotanyi et surtout savoir découvrir les astuces du FPR qui veut opposer les Hutus pour s'emparer du pouvoir.
- * Interview de Valérie BEMELIKI avec Hassan NGEZE, directeur du journal Kangura à propos des pièges tendus par le FPR aux Hutus.

FACE A

Orateur : **BEMELIKI Valérie, journaliste de la RTL.M.** **00min01sec**

... e... bagiye gukora ishyano, bageraga kuri mirongo inani n'umunani. Ariko kurya ngo... ariko burya ngo "ibuye ryagaragaye ntiriba rikishe isuka".

Ikindi kigaragara ni uko abantu bari bazi ko kubera ibintu byabaye i Kibeho ndetse nanjye uko nabyiboneye, nabonaga koko ko ukuntu Kibeho yari yaratoranyijwe koko n'Imana, ariko biza kumera nabi ubwo umuntu wihaye Imana, uriya padiri NGOGA Petero ubwe yeguraga imbunda rwose akajya hafi ya kiliziya akajya arasa mu Bahutu, akajya abarasa uko birukankana ba Batutsi bari baje kubatera, na we agafata imbunda akajya arasa mu Bahutu, uko Abatutsi biruka bagera m... mu muryango wa kiliziya bageretswe na.ee... n'Abahutu, undi na we akegura igitwaro cye akarasa. Abantu baramubonye, nyamara bari bagiye kumufata ariko yakijijwe n'imodoka ..ko yahise yiruka.

Ubwo nyine yaragiye aruhukira muri kiliziya y'ii... ya Ngoma, Paroisse ya Ngoma, nyamara ubwo bakaba bari bamuteye imboni, usibye ko na n'ubu akiruka, akiruka na n'ubu yari... arakiruka yabuze uwamubwira ngo karibu nyine kubera ko mu by'ukuri bamaze kumutahuraho ubugome, basanze ari sekibi.

Ibi rero abantu bakomeje kubyibazaho bagira bati, ubwo ibi bintu bibaye i Kibeho, i Kibeho ari ho hantu Imana yari yaritoranyirije ubu birarangiye ntituzongera kubona Bikira Mariya, ntabwo... ntabwo umwana we azongera kugira uko atugarukamo, buriya birarangiye. Nyamara, nyamara si ko byagenze, tariki ya cumi na kabiri nk'uko natangiye mbibabwira ndetse nkabagezaho n'amagambo amwe yagiye avugwa na nyina wa Jambo, yarahaje.

Ku byerekeranye n'izo kiliziya rero, kiliziya y'i Kibeho ndetse n'izindi zose na zo yagize icyo azivugaho. Yagize ati "bana banjye ninjiye ahahoze kandi hakiri, habaye itongo hakiri inzu, hakiri ingoro y'Umwami. Haracyari ingoro y'Umwami ariko nahavanye agahinda kenshi, kandi si ubu nakagize, nakagize mbere bitaranaba kuko nari mbizi kandi nabibabwiye. Nababwi...

nabaciriye umugani mbabwira ngo hari ba twatsi tutarenga amano, ba nkombe zitarenga uruzi. Ndekeye aho kuko ari byinshi.

02min07sec

Murabyiyumviye namwe, yarahageze ahagera ari mu itongo, hari ingoro y'Umwami ariko yaravuze ati "haracyari ingoro y'Umwami". Ati "ndahageze ariko nahavanye agahinda kenshi, kandi" ngo "si ubu nkagize na mbere ka... ritaraba narakagize kuko nari narakababwiye".

Ibyo ari byo byose uyu mubyeyi yavugiye byinshi i Kibeho, yahavugiye byinshi. Ntabwo rero yatereranye Kibeho, ni ukuvuga ko atatereranye Abanyarwanda, yabagarutsemo. Yabagarutsemo kuko turaza no kureba ko yavuze ku byerekeye kuri iyi ntambara, iyi ntambara ukuntu na yo igomba kurangira, na byo yarabivuze. Ndetse, ndetse ikindi kintu giteye amatsiko yanavuze, na byo... yanavuze ku byerekeye uwo twese twitaga umubyeyi wacu, uwo twitaga umubyeyi wacu akaba yaraturvuye (coupé par des bruits extérieurs très forts)...

...ya, akarasa ndetse akajya aha intwari abantu bahungiyeye muri icyo kiliziya, noneho abo bantu bakajya bagaba udutero-shuma two kugira ngo bivugane Umuhutu bakongera bakagaruka bihinira mu kiliziya.

Ubwo rero abantu batinyutse gukora ibyo, bari mu kiliziya bagasuzuguzwa ingoro y'Imana, urumva umuntu ushaka kukwica, ubona ko ndetse ariho abikora, ntabwo... wabonye indiri ye, icyo ndiri ye ugomba kuyitsemba birumvikana. Iyo ndiri y'umwanzi ugomba kuyitsemba.

Ugasanga rero abantu bamwe ibyo bintu bakora mu by'ukuri ari abantu usanga ko mu maraso yabo bafite gusa ubutumwa bwo kugira ngo bice. Iyo rero byakomeye, byagiyemo n'abo bihayimana ugasanga ni agahomamunwa.

Ibi byakunze kugaragara ndetse no muri Kiliziya ya Nyumba, hagaragaye ibisanduku, ibisanduku mu bapadiri byari byuzuyemo imipanga, amacumu, hari huzuyemo i... amanyundo, udufuni, abantu bakibaza icyo ibyo bintu byakoraga. Niba umuntu bafite ..imupanga... imipanga ariko

ndumva umuntu atatunga imipanga igisanduku cyuzuye, umuntu atatunga amacumu ageze kuri magana ane. Ibi rwose abantu bakwiye kubisobanukirwa bakabireba.

08min02sec

Ibyo ni byo navugaga nyine ko abo bihayimana muri iyo nama bakoze, abo bakuru b'amadini koko turabibashimira, bageje ubutumwa bwiza ku Banyarwanda, ariko hari ibyo bintu bagiye... byagiye bigaragara na byo, byagiye bigaragara, byaturutse mu baturage abaturage bakabibona bati "dore rwose bariya bantu ibyo bariho badukorera dore uko bimeze abapadiri turababona".

Ntabwo ari ubu gusa, ntabwo twabihinyura kubera ko hari henshi bagiye havumburwa Inyenzi-Inkotanyi mu gipadiri, bagiye havumburwa za "depo" z'ibiribwa byazo, bagiye havumvurwa za "depo" z'intwara zazo".

08min07sec

Urumva rero, niba umuturage ari kubona ko aho hantu bagiye kumugirira nabi, ko bagiye kumwica, akagira Imana akabona uko abigaranzura, ntabwo uwo muntu ushaka kumwica azasigara. Ibi ngibi rwose na byo murabizi, murabizi nari maze ku... kubibasobanurira.

Ndumva na none badushyiriraho umuziki, nkaza na none kubakomereza noneho nza kubabwira ku byerekeranye (fond sonore) n'uwaru Préfet wa "Préfegitura" ya Butare na none usanga ko ya ngirwa Radiyo, ya Radiyo y'agacuma usanga yarahagurutse kugira ngo yikome Guverinoma iyobowe na Nyakubahwa Yohani, ndetse na e... Président wacu. Maze murareba murasanga ari agahomamurwa ibyo abo bantu batuvuga batugerekaho ugasanga mu by'ukuri bavuga ibintu bidahwitse. (Un bref silence) Musique: *Wigengane ubwenge*".

... cyenda n'iminota hafi cumi n'icyenda muri "blindé" ya Radiyo RTLM. Mwakomeje rero kumva, kumva amakuru nagiye mbavanira muri za Butare, za Gikongoro, mbabwira ukuntu muri iki gihe cy'Inyenzi-Inkotanyi zatwongeye... zongeye kutwuburaho imirwano, ukuntu izo préfectures na zo zari zifashe, imvururu zagiye zituruka... zigiye... zagiye ziba muri izo préfectures ndetse no mu gihugu cyose ahantu zaturutse, iyo urebye nyine usanga ari amayeri, amayeri yakoreshejwe n'Inyenzi-Inkotanyi, nyine n'Abatutsi, bagakora amayeri yo kugira ngo ee... bashoze imvururu, nibamara gushoza imvuru babyitirire abajepa n'Interahamwe noneho

nyuma bazavuge ko ngo a... abatu... Abahutu batsembatsembye Abatutsi nyuma Abahutu bamaze kubigaragaza, bamaze kugaragaza mu by'ukuri re... kubona ko Abatutsi ari bo bashatse gutsembatsemba Abahutu.

11min04sec

Nyamara ibyo bintu byose iyo murebye Umuhutu wa mbere babanjije gutsemba murabazi, hari benshi bagiye ee... bahitanywa...:

- Aha twakwibuka ba GAPYISI.
- Aha twakwibuka e... Felisiyani GATABAZI.
- Twakwibuka ndetse na BUCYANA.
- Twa.kumbu...kwibuka na RWAMBUKA.
- Twakwibuka n'abandi Bahutu bagiye bahitanwa n'Inyenzi-Inkotanyi.

Ariko iyi ntambara turimo ijya e... kuba, babanje bivugana Umuhutu, Umuhutu wari uw'imena, Umuhutu twese twakundaga, Umuhutu twari tuzi ko aturi ku isonga, tuzi ko atubereye ku isonga noneho baramuhitana. Ibindi byose bari barabigerageje bavuga bati "tuzabahica.. tubice, tubice, icyo gihe ni... noneho nibamara gusubiranamo ni ho tuzabona inzira.

Ubwo rero barabigerageje birabananira, noneho baravuga bati "niduhitana uriya Muhutu Président wa Repubulika Nyakubahwa Jenerali Majoro HABYALIMANA Yuvenali, dore ko TWAGIRAMUNGU yari yarababeshye ko nta bantu akigira mu gihugu, ko nta bantu bakimuri inyuma, ko abasirikare bamukuyeho amaboko, ko ngo ari TWAGIRAMUNGU RUKOKOMA ngo ubasigaranye, ati "rwose nta kibazo muzabikore abantu bose bazahita babashyigikira".

Ubwo Inyenzi-Inkotanyi zifatanyije nyine..., narabibabwiye, na ya masaligoma y'Ababiligi, bahitanye Umukuru w'igihugu tariki ya gatandatu z'ukwezi kwa Mata mirongo cyenda na kane. Kugira ngo rero bamuhitane, ni uko bamaze kumwica bavugaga bati "bari ha... ba... hari ha... bari bubyutse imvururu Abahutu basubiranemo, Abahutu bahaguruke bavuge bati ni kanaka wamwishe, noneho habe imvururu noneho Inyenzi-Inkotanyi zibonereho, zibonereho zinjire kuko hazaba hari imvururu.

Nyamara ubwo bari ba... banateganyije ko mu makomini nk'uko nabibabwiye hari za burigade zagombaga gukora n'izo mvururu nyine, nk'uko nagiyeye mbibasobanurira. Ariko Abahutu baje kubibona nk'ejo nyine babona ko mu by'ukuri ari Abatutsi bishyize hamwe kugira ngo barwanyeye Abahutu.

13min06sec

Iyo rero tuvuye ko iyi ntambara ari iy'a... intambara y'Abahutu n'Abatutsi, nta kwibeshya kuba kurimo, nta kuba kurimo. Byaragaragaye, ugeze hasi mu baturage, abaturage ibyo twabwiye muzakurikire mwumve, ee... ba baturage ee... bagiyeye bakumirwa n'Inyenzi-Inkotanyi zikabarundira ahantu ndetse bategereje urwo gupfa urebye ko Inyenzi-Inkotanyi zizahita zibiraramo zikabica, kuko ni ko zikora, ni abantu barangwa no kumena amaraso.

Muzumva ko bavugaga nyine ko ngo i... ngo... ngo abantu baje babahamagara ngo biyita ngo Interahamwe ngo zaje, ariko bavugaga. Murumva neza ko bihuje na bimwe bya ba baturage, ariko nta Nterahamwe n'imwe, nta mujepe n'umwe bavugaga bati nguyu twaramufashe. Ese kuki babacitse ntibagire n'umwe berekana bati dore nguyu turamufite, dufite iyi Nterahamwe dufite e... uyu mujepe. Nta we rero ni amayeri bari bakoze kugira ngo babone uko bamarira ee... abantu ku icumu ba... noneho abantu tuvuye ngo ni abantu bari kwihorera kuko Nyakubahwa Président wa Repubulika yishwe bakavugaga bati yishwe noneho n'abo mu ishyamba runaka. Ubwo rero murumva ibyo bashakaga kugeraho, bagira ngo bagonganishe amashyamba.

Ba nyakucwa... ba nyagucwa bariya b'Abatutsi bivuganye Nyakwigendera Nyakubahwa Président wa Repubulika HABYALIMANA Yuvénali bamuziza iki mu by'ukuri? Ibyo yari yarabakoreye byari byinshi. Yabakoreye byinshi, yabagwijeho byinshi nyamara abo bantu ni ba mutanyurwa. Ni ba mutanyurwa kuko bamujijije ubusa, kuri bo nta cyo yari abatwaye.

Turibuka intambara igitera, Abahutu benshi barahagurutse bati "Abatutsi rwose ni Président wa Repubulika HABYALIMANA ubaduteza arabashyigikiye", abagize ate. Nyamara icyaje kugaragara ni uko abo Abatutsi mu by'ukuri muri gahunda zabo, gahunda zirahari z... inyandiko zirahari, ya Radiyo, ngirwa Radiyo ntizibeshye ngo ivuge ngo... ngo noneho ngo HABYALIMANA yishwe n'abajepe, ngo yishwe... kuko ari ko bitwaza ngo bagamije gukora

coup d'Etat.

Icyo kintu bakivaneho kuko babeshya mu by'ukuri, inyandiko zafatanywe ibyitso byazo zirahari, ndetse muribuka ko n'iyi ntambara igitangira hari abantu nagiye mbasomera ku ma listes bari bagiye bakoze amaselile, ndetse n'abayobozi b'ayo maselile. **16min00sec**

Ubu rero hatahuwe byinshi, hatahuwe byinshi cyane, ku buryo rero abo batagomba kutubeshya ngo bagumye bayobye uburari babeshya amahanga ngo ni abari bagamije ngo gukora... ngo ni bari bagamije gukora coup d'Etat. Icyo rero ni ikinyoma kimwe cya SEMUHANUKA kuko intambara, intambara ijya kubura nta kindi baje bitwaje baje bitwaje demokarasi. Mujye mumenya ibintu, amayeri yazo, ukuntu zigenda zihinduranya.

Nyamara kandi uriya mubyeyi bamujijije ubusa, nk'uko Bikira Mariya ejobundi yabivuze, yavuze koko ko ari Umubyeyi, ko ari Umubyeyi wacu kandi ko yamwakiriye. Sindinze kubivuga gutyo ngiye gusubira mu magambo, mu magambo y'uwo Mubyeyi nk'uko yabivuze kandi akaba yari yaranabivuze tariki ya makumyabiri z'ukwezi kwa gatatu muri mirongo inani n'icyenda.

Ubwo rero ku itariki ya cumi na kabiri ejobundi, yaravuze ati "ku itariki ya makumyabiri z'ukwezi kwa gatatu mirongo ita... mirongo inani n'icyenda, narababwiye nti "hagowe uzajishura igisabo aho nakijishije kuko icyo kisa... icyo gisabo kizakora kuri benshi bikababaza benshi kandi muri mwe mubizi".

Ubu bwari ubutumwa tutagombaga kwirengagiza, ntabwo twagombaga kubwirengagiza kuko yari yarabivuze. Turaza no kureba ukuntu ahumuriza Abanyarwanda ndetse ingabo zacu aho ziri ku rugamba zikaba zabyishimira ko mu by'ukuri bazarwana ariko ko tuzatsinda. Ko tuzatsinda, ko umuntu uhohotewe, umuntu warenganye, umuntu ee... woshotowe agomba kurenganurwa e... na Bikira Mariya.

Ubwo nyine yarakomeje hnun... ve... vesi... Valantina akomeje kumubaza aragira ati... abana

bavuga bati “ese turataha dute? Mudufashe abantu bari muri bule... muri “bulende”, ntibabona ikibatunga”. Uwo ari Valantina amubwira, “ubu rwose mwakoze uko mushoboye iyi ntambara igahosha”, ni uko Bikira Mariya aramubwira ati “bana banjye, nta gihe nakuye umutima”. Ngo nta gihe yakuye umutima, “nta gihe nakuye umutima, nta n’igihe navuze ngo runaka, kanaka, ariko”..., namwe mwuyumvire, “ariko umubyeyi wanyu yararuhutse yari ananiwe kandi sinamutereranye sinzanamutererana”. Abwirwa benshi akumva bene yo. “Nongere mbasubiriremo, nababwiye ko hagowe uzatera ibuye igisabo najishe kuko bizakurura byinshi, nyamara icyo gisabo amata yari arimo yarengeye benshi”. Abisubiramo “ati nyamara icyo gisabo amata yari arimo yarengeye benshi, umubyeyi wanyu naramwakiriye”.

19min01sec

Ubu koko umuntu yumvise ayo magambo yatangira guhinyura ate ibintu? Koko HABYALIMANA yarengeye benshi ntabwo tugomba kubihakana, ibyo ni ibintu byabaye twese tuzi. Aha twavuga bariya ba KAJEGUHAKWA, twavuga bariya ba TWAGIRAMUNGU ubwo bari bagiye kubata mu buroko, ubwo yibaga ya modoka yo muri STIR. TWAGIRAMUNGU ndakwibuka uzamuka uriya muhanda wa Nyamirambo ugiye “gutereta” umuntu ngo akuvuganire kuri HABYALIMANA, TWAGIRAMUNGU icyo kintu uzakizirikane, TWAGIRAMUNGU umenye ko ibyo wakoze mu by’ukuri ugambanira HABYALIMANA si nzi ko bizakugwa amahoro.

Ntabwo bizakugwa amahoro kuko HABYALIMANA yarapfuye, yego aho ntitugomba kuvuga ngo havutse abandi ba HABYALIMANA, ni byo yadusigiye imirage myinshi tutagomba kwibagirwa, ariko burya ni HABYALIMANA uba ugiye, HABYALIMANA wa wundi tuzi. Na byo ndaza kubigarukaho, ndibuze ee... kubivugaho kuko Abahutu bagiye ntitwagombye kuvuga ko habonetse abandi Bahutu ha... habonetse na Nyakwigendera ba GATABAZI, ko habonetse ba GATABAZI bandi, ko habonetse na ga... BUCYANA bandi, ko... ko habonetse ba BUCYANA nako ee... ba RWAMBUKA bandi, ba GAPYISI bandi, oya, ni Umuhutu burya uba ugiye, ni GAPYISI uriya tuzi wagiye nta wunzi GAPYISI.

Kuko nibagumya kutujombora, kugeza ubwo bajomboreye Umukuru w’igihugu bakamuhitana,

tukavuga ngo hazaboneka abandi ba HABYALIMANA , oya, Abahutu tubona ko atari uko bari bakwiye gukora.

Mwiyumviye rero igisabo, igisabo koko yari yarakijishe, nyamara ati “hagowe uzagitera ibuye kuko azakurura byinshi”. Ni byo. Bayiteye... igisabo bagiteye ibuye, HABYALIMANA baramwishe, icyo gisabo nikimeneka kizakurura byinshi. HABYALIMANA yarapfuye intambara iratera abantu barapfa. Ubu mu minsi iri imbere tuzaba dufite inzara, kizakurura byinshi, kandi murabibona.

21min02sec

Tumenye gusa ko ari hamwe n’Umubyeyi Bikira Mariya, akaba avuga ati “umubyeyi wanyu naramwakiriye”, yaramwakiriye. Ibi biragaragara mu by’ukuri ko Bikira Mariya ahora... ahoza umutima we ku Banyarwanda. Ibi yaraje koko yarabivuze, yarongeye abisubiramo ejobundi kuri cumi na kabiri i Kibeho ariko ubu abantu bamwe bavuga bati “reka da, ni ukubeshya si byo”. Nyamara yarabivuze, usibye ko nje nta kuma kari gahari ngo mbishyireho ariko hari abafite akuma ndetse ariko nagiye mbyandika, mbyandika, ubwo abafite utwuma wenda bazashobora kubiduha neza dushobore kubibanyurizaho mwumve, namwe mwiyumvire ayo magambo. Ntabwo ari nje ubihimbye, nta n’ubwo nabimuhimbira ibi yarabyivugiye, ariko wenda bya... byarushaho kumvikana nongeye nkabasubiramo ubwo Umubyeyi Bikira Mariya nyina wa Jambo yagiraga uti “i Kibeho”, ati “bana banjye nta gihe nakuye umutima”. Ni ukuvuga ko nta gihe yigeze adukura umutima. Ati “nta gihe nakuye umutima, nta n’igihe navuze ngo runaka, kanaka”. Ntiyigeze avuga amazina ariko ati “iyo mushishoje, iyo muteze amatwi neza mwumva icyo nshaka kuvuga”. Ati “ariko umubyeyi wanyu yararuhutse”, yari ananiwe kandi sinamutereranye sinzanamutererana”. Ambwirwa benshi akumva bene yo.

22min07sec

“Nongere mbasubiriremo, nababwiye ko hagowe uzatera ibuye igisabo najishe, kuko bizakurura byinshi”. Nyamara icyo gisabo, amata yari arimo yarengeye benshi”. Arongera ati “amata... nyamara icyo gisabo, amata yari arimo yarengeye benshi. Umubyeyi wanyu naramwakiriye”.

Ngaho rero, abumva nibumve. Wenda abavuga bati iby’i Kibeho ni ibihuha, iby’i Kibeho si byo,

na we arabivuga ati “nakomeje kujya mbabwira ibintu mukiha kutabyumva, mukiha e... gihinyura abo ntumye”, ati “ariko nzajya mbisubiramo ubwo uzashaka kumva azumva”.

Murumva rero ko aba abwira abantu. Arababwira ntibashake kumva, yababwiye igisabo cyane none barakimennye, barakimennye kandi icyo gisabo cyari gifite amata yarengeye benshi, nyamara abo yarengeye ayo mata, bazifuzaga ayo mata cya gisabo batakikibona. Ndetse ubu nje nkaba ntekereza, ndetse nanemeza ko hariho abariho bifuzaga cya gisabo kandi nyamara baratumye kimeneka, kandi nyamara barakimennye, ugasanga ya mata yari kubarengera yamenekanye na cyo.

24min00sec

Ubu bariho baracyifuzaga batakikibonye, ubu ndemeza mu by’ukuri ko Abatutsi bariho..., Abatutsi bariho bifuzaga HABYALIMANA, kandi bazamwifuzaga igihe cyose. Ibi rwose ndumva mu by’ukuri, ntagomba kubinyura inyuma, ntagomba kubishidikanyaho, ndabivuze kandi koko, kandi ni byo kuko yahaye amata Abatutsi, amata yarengeye Abatutsi, arabarengera bagera aho bayarengwaga, mu kuyarengwaga beguraga ibitwaro baramutera ba KAJEGUHAKWA murabizi, bajya kumugambanira baramutera, kugeza ubwo noneho bayarenzwe barayasinda, barayasinda bacura umugambi wo kumwica.

24min08sec

Murabona rero ko ayo mata yabahaye azagera igihe ashira, ndetse nemeza ko ubu byabashiranye kuko igihe bi... bibwiraga ko bagiye gufata igihugu bibagoye, ndetse batazigera banagifata. Ubu ya mata bariho bayifuzaga, amata yavaga muri cya gisabo, cya gisabo bakaba barakimennye bakakimenana na ya mata bashakaga.

Ubu rero nta yo bakibonye, ubu bazabyicuza, bazicara babyicuza, bazicara bifuze HABYALIMANA ndetse n’ubu bakaba bariho bamwifuzaga, ku buryo rero badashobora kuzongera kumubona. Ni cyo gituma mvugaga nti HABYALIMANA ni HABYALIMANA ntukavuge ngo habonetse abandi ba HABYALIMANA.

Yego yadusigiye ibitekerezo byiza ndetse byinshi, yadusigiye umurage, imirage myinshi, tuzakurikiza ingero ze, ariko HABYALIMANA uriya twari tuzi yaragiye ibyo nababwiye ko ndi

buze kubigarukaho ndetse ee... ku bi... ku bindi nari nabateguriye na byo biza kugenda ee... mbagezaho. Ubu twakumva akaziki nkaza gukomeza mu kanya. (Musique: *Wigengane ubwenge*)

...bagomba kwica Abahutu nyamara Abahutu bakaza kubigaranzura. Ubwo rero intambara yarakomeje, intambara Inyenzi zakomeje kuyirwana, Inyenzi rero murabona mu by'ukuri ko ibyo zikora nta kindi usibye kumena amaraso, konona ibintu. Benshi baragira bati “ intambara igomba guhagarara”, muru... muzi ko mu Nama ishinzwe Umutekano y'Umuryango b'a... w'Abibumbye, yafashe icyemezo cy'uko igomba kohereza abasirikare bayo bageze ku bihumbi bitanu na magana atanu kugira ngo barebe uko bahagarika iyi ntambara. Ariko nyamara mwumvise ko Inyenzi-Inkotanyi zabyanze ziti “ntibishoboka”. Ndetse umuvugizi wabo umwe wari muri Afurika y'epfo ati “ntibishoboka, abo basirikare bose bazaba baje kugira gute”? “Ese aho ntabwo baba bahishe ikintu”?

27min00sec

Nyamara iyo urebye neza ugasanga ahubwo ari bo bagihishe. Niba abantu bumva ko bari mu kuri, nta kintu cyababuza mu by'ukuri ko abo basirikare bakwemera ko abo basirikare baza. Guverinoma yacu buri gihe ya.shu...gumije kubabwira tuti “nimureke tujye mu mishyikirano dushyikirane iyi ntambara irangire”.

Twese tuzi ko mu by'ukuri nta ntambara irangizwa n'amasasu. Ibyo byagiye bigaragara mu bihugu byinshi cyane. Mu bihugu byinshi cyane, ndetse imishyikirano ikaba abantu ba... bakayikora nyuma bagatora ba... ba bandi bateraga rwaserera ugasanga baratsindwa, ibi turabizi muri Angola, muribuka SAVIMBI ukuntu yateyemo rero akamena amaraso y'Abanyengola akameneka, akajya mu mishyikirano bikanga agakomeza agatera akamena amaraso y'abanya... y'Abanyangola ndetse ibintu byinshi akabisenya, bigera aho bigera ku matora no ku matora aratsindwa.

27min09sec

Rero Inyenzi-Inkotanyi na zo ni ko zibara zibona ko n'amatora abaye nta kundi byazigendekera usibye gutsindwa. Ni yo mpamvu rero inzira zose zishobora kuza guhagarika intambara binyuze mu bwumvikane, Inyenzi-Inkotanyi zitayikozwa.

Ikindi kandi ni uko nyine n'abantu bivuruguse, bivuruguse mu maraso. Mu maraso yabo buri gihe bumva bagomba kwica, ugasanga rero kugira ngo babireke bigomba kubagora, bigomba kubagora bakavuga bati "twe tugomba kwica, kwica, kwica". Tugasanga ibyo bintu bibarimo.

Kugira ngo rero uyu... intambara ibonerwe umuti, ni ugukomeza tugashakishiriza, tugashaka ukuntu iyi ntambara igomba guhagarara itakomeje kumena amaraso nk'uko Inyenzi zibyifuzaga kandi zabikoze, tukareba hirya no hino, tukareba mu mishyikirano tukareba icyo incuti z'amahanga zibitubwiramo, tukabyemera. 28min09sec

Kugira ngo ariko ibyo byose bikorwe, hagomba ukwemera guhagije, ubushake buzira uburyarya, ubushake buvuga ko tugiye kugikoraho... gukora icyo kintu cyo kugira ngo intambara ihagarare atari ukuvuga ngo inyuma nishingikirije iki, nimara gukora iriya mishyikirano nzongera nce inyuma ntungure abantu nice kanaka kugira ngo mbone uko mfata ubutegetsu.

Nyamara kandi Umubyeyi wa Jambo i Kibeho, yarongeye... yagize icyo abivugaho, we yagize ati "muje mumenya ko nta gihe ntabaragiye, mwikinze byinshi ariko muhishwa byinshi. Hari abahekenya ntibanoze, hari n'abajundika ntibacire. Ibyo byose bikorwa n'abantu kandi si byiza. Mukenyere mukomeze, kandi murwane mutsinde. Muranyumve neza mutabikora uko ntabivuze, mukenyere mukomeze murwane mutsinde".

Intambara ni nyinshi, hari intambara y'imitima, intambara ya za roho, intambara y'umubiri n'intambara ubu ngubu turimo n'abantu bose. Intambara yadushyize muri ibi byose. Ubwo rero mvuzemo byinshi. Abwirwa benshi akumva bene yo, mwumvise nyine ibikubiye muri ubu... muri iri jambo, ijambo rya Nyakubahwa... ry'Umubyeyi nyina wa Jambo, Bikira Mariya na we yavuze.

Si ibyo kandi, we yavuze ati "ko ya... ko Valentina yabwira Abanyarwanda ko bakomeza gusenga, ko kandi nta gi..." (silence de 2 secondes) ..."ko icyo umuntu yeguye intwari akakurasaho utavugaga uti ngiye gusenga ngo ibintu birangire". Ni ukuvuga ko Imana nyine ifashwa ko kandi Imana ifasha uwifashije. Birumvikana ko igihe cyose tuzajujubya Inyenzi-

Inkotanyi, aha ntizabishidikanyaho na zo ziboneye icyo zari zitegereje hariya muri segiteri ya ka... **31min01sec**

Fin de la FACE A.

FACE B

Orateur : BEMELIKI Valérie, journaliste de la RTL. 00min01sec

... aturi inyuma, ko rero tuzayirwana tukayitsinda. Abari ku rugamba rero mukomere, mugume ee... muhashye uwo mwanzi mu by'ukuri Bikira Mariya turi kumwe, turi kumwe na we azi ko turengana, uko azi ko turengana ni ko nyine azadutiza intege. Ndetse hari n'aho Valantina yamubajije ati se "bazakomeza barwane.ee... bageze he? E... Bikira Mariya ubwe ntabwo yatinze kumubwira, ee... aramubwira ati abaneshejwe... "abazaneshwa bazarekeraho kurwana". Ni ko yamubwiye ati "abazaneshwa, uzumva ko aneshejwe azarekeraho kurwana".

Ubwo rero ni uko twakomeza nyine tugakomeza umutsi tukagumya tugahashya umwanzi, tukamwereka koko ko twahagurukiye kugira ngo turwane ku busugire bw'igihugu cyacu, ko inzira yose ari inzira y'amasasu ashaka kugumya kunyuramo kugira ngo heh... niba ari n'ikibazo afite cyagombye gusu... kunyuzwa mu mishyikirano kikarangira we aga... agahitamo iyo... iyo nzira y'amasasu, ingabo zacu zirahari turazizeye, urubyiruko rwacu rurahari turarwizeye, murabizi ko ubu hatangiye icyo twise "*défense civile*", iyo *défense civile* muka... mukaba muzi ko Inyenzi-Inkotanyi zayirwanyije kuri ya Radiyo, ya ngirwa Radiyo yabo narabyumvise bayirwanya, babirwanya ariko nyamara nta kuntu bashobora kubirwanya kuko natwe tutajya tujyaho ngo nibareke gukora ibi.

Twabaretse kurwana, twabaretse kwica abantu, kutwicira abantu, twabaretse gukora ibibi byose baranga. Niba umuntu ashaka kutwica natwe tugomba kumenya uburyo tugomba kwirwanaho, tugomba kumurwanya. Ntabwo rero ibyo bintu tugomba kubireka. Ariko kandi nidukubitaho n'aya masengesho, ee... nidusaba Imana Yezu azadufasha biragaragara, yarabyivugiye kandi ibyinshi byavuzwe hariya kuri iriya tariki, yagumije kubivuga yari yaranabivuze na mbere ati "nzabafasha".

Ni ukuvuga ko rero natwe tugomba gukora ibishoboka byose kugira ngo uriya mwanzi tumusubize iyo yaturutse cyangwa se natareba neza ahate agatwe. Muzi icyo babakoreye rwose hariya muri Segiteri Gikondo ibyo baraye babakoreye. Ubu bakaba bibaza niba bashobora gukomeza, ariko nje nkabona ko bidashoboka kuko buri gihe niyo bakomeza ingabo zacu zirahari, Abanyarwanda twese twarabihagurukiye, ubu turahari. 02min06sec

Muri ibyo rero ni byo mbabwira ko zifite amayeri menshi cyane. Ziragenda zikoresha amayeri utashobora, e... kuko wowe ntiwashobora kuyakoresha kuko nta bugome ugira. Bo barabuko... barayakoresha kuko bafite ubugome nyine burenze kamere, ubugome bwo kwica nyine. Ugasanga barakoresha ibintu bimeze nk'ibibunda bashyize hariya hantu, bakajya barasa ibintu e... wagira ngo ni amasasu ariko abantu bagashiduka bajya kureba bagasanga atari amasasu bagashakishiriza aho ayo masasu ariho agawa, ndetse bakabibura.

Abantu rero bagumya kubyibazaho, ko ibyo bintu na byo bagomba kubi... kubihiga kuko ari andi mayeri yo kugira ngo ibyo bintu babituritse, bagumye babituritsa, noneho aho umuturage yumvise ko ibyo bintu biriho bituruka... biturika, bimutere ubwoba nibiturika ari byinshi bahaguruke bahunge bati "Inyenzi zahageze, Inyenzi zaje". Ugasanga rero ibyo ari ya mayeri na none bakomeza gukoresha.

Hari n'andi mayeri rero bakomeza nko gukoresha, ee... hari mugenzi wanjye wigeze kubivuga kuri Radiyo Rwanda ati e... hnin... ndakeka ari Jean-Baptiste BAMWANGA, mu ijambo aherutse kugeza ku Banyarwanda avuga ati "Inyenzi-Inkotanyi nimwumva uwo zivuze ziti uriya ni uwacu mujye mumenya ko nyine ari uwabo, ko ari umwanzi", e... ati,... ariko aha... ntabyo nsubiramo

neza mu magambo yavuze ariko ni muri ubwo buryo yashatse kubivuga, ati “nimwumva ko uriya a... bamuvuga nabi muzamenye ko uwo nguwo nyine zimwanga”, zigira zite.

Ubwo rero nagiran'ayo akaba ari amayeri Inyenzi-Inkotanyi zigenda zikoresha kugira ngo nizivuga ziti uriya muntu ni mwiza, uriya muntu ni we watumye tugera kuri ibi, ni... ni we rwose wadufashije, nyamara ari umuntu wacu ziriho zitanga, zimutanga zimwerekana ko azikorera kugira ngo akenshi mujye mumenya ikintu bagamije. Nta kindi Inyenzi-Inkotanyi zigamije zakinaniye kugeza ubu, ni ugusubirishamo Abahutu.

Ibyo bintu nakunze kubivuga na n'ubu ndacyabivuga. Zihindagura imvugo buri gihe, zihindagura amayeri, amayeri yose agamije gusubiranishamo Abahutu kuko Abahutu nibamara gusubiranamo, nta kindi kizaba gisigaye ni umu... ni Inyenzi zizaca inyuma zigahita zifata ubutegets. **04min09sec**

Murabizi kenshi iyo zeguye ibitwaro ngo zije guhorera ngo ba kanaka ngo... ngo barishwe, ba kanaka bafunzwe zigaterura ibitwaro zikadusukahamo amasasu. Ayo mayeri na yo arahari, zishobora kuvuga ziti uriya yaradufashije kugira ngo niba aturuka muri aka karere aka n'aka, abaturutse mu kandi bahaguruke bati eh, uriya e... akorana n'Inyenzi kandi mu by'ukuri ari Umuhutu, tuzi ko ari Umuhutu, tuzi ko ari kwitangira igihugu, usange abantu barahagurutse bati kubera ko uriya noneho akorana n'Inyenzi tugombe tumuhagurukire, Radiyo iriho ee... Inyenzi-Inkotanyi ziriho zibivuga kuri ya ngirwa Radiyo yabo.

Ariko wenda ibi turi buze kubisubiramo, ndetse mu kanya ndi buze kuba ndi kumwe n'umuntu na we ukunda kuza kuri Radiyo RTLM akageza ku Banyarwanda bose ibitekerezo byiza muzi kandi byagiye binagaragara cyane cyane mu nyandiko ze, ni umunyamakuru witwa NGEZE Hasani, akaba yaragiye asohora byinshi mu kinyamakuru cye cyitwa Kangura.

Aha ndetse nagira ngo mbibutse... mbabwire ko hari igihe ndetse Radiyo, iriya ngirwa Radiyo nyine y'Inyenzi-Inkotanyi yigeze kwandika, kuvuga ngo ko NGEZE Hasani ngo yasohoye ikinyamakuru, icyo kinyamakuru kikaba ndetse yaravugagamo... ibi na byo turi buze kubigeraho

ariko ni ukugira ngo mwumve neza ko amayeri y'Inkotanyi, y'Inyenzi-Inkotanyi ari menshi, ashaka byanze bikunze gusubiranishamo, gusubiranishamo Abahutu kugira ngo nibamara gusubiranamo ishobore kuba yafata ubutegetsu.

Irakoresha amayeri menshi rero kuvuga ngo kanaka ni uwacu adukorera neza, ni uriya ni we rwose yadukoreye neza, noneho undi aho ari akumva ubwoba buramwishe, n'abandi aho bari bati turiho koko turabana n'Inkotanyi. Ugasanga wa wundi arahunze cyangwa akoze ikindi kintu na ba bandi bati... bakamuhiga. Ugasanga bari kumuhiga, icyo kintu ugasanga mu by'ukuri na cyo gikwiye kugira ngo kivugweho Abanyarwanda, Abahutu benshi tubibone. Kuko bashobora no kuvuga bati uriya ni mwiza, ni iki, kandi ari we udufitiye akamaro kugira ngo akunde ahite. Ibyo rwose tujye tubimenya. 07min00sec

Ni byo nababwiye na none ko hari abantu nyine babona ibintu byabaye bakagira ngo bagambanire abandi, ugasanga ibyitso biba bishobora kuba byaracitse ku icumu ee... bikaba biriho mbese bibagurira, bavuga bati runaka, runaka, kubera ko babona ko runaka ari we washoboye guhashya Inyenzi-Inkotanyi noneho kugira ngo uwo muntu afatwe.

Ubwo cyakora hari ibindi nari mfite byo kubagezaho nimbona ngifite akanya, nababwiraga ibyerekeranye n'uwahoze ari Préfet wa Butare, ndibuze kuba... kubibagezaho nimbona hakiri akanya, ndetse hakaba n'abandi ba... bariya ba rusahurira mu nduru, turi buze kureba nyine ari n'ibyo byose turi buze kuvuga.

Cyakora muri aka kanya nagira ngo babe badushyiriyeho umuziki, mu kandi kanya turi buze kuba turi kumwe na NGEZE Hasani (fond sonore) tubagezeho ikiganiro e... twabateguriye. ♪

- ... na NGEZE Hasani. NGEZE Hasani nagusaba ko wakwibwira abatwumva.

Orateur : NGEZE Hassan, directeur du journal Kangura.

- Yee... mu by'ukuri abatwumva ndakeka ko abenshi banzi kuko ndi NGEZE Hasani, nkaba ndi

Umuyobozi w'ikinyamakuru Kangura, nkaba ndi umwe mu bashinze ishyamba CDR ryaje risaba ubwiyunge bw'Abahutu, ndetse nkaba ndi no muri Komite nyobozi y'iryo shyamba. Ndumva ibyo bihagije.

Orateur : BEMELIKI Valérie, journaliste de la RTL.

- Yee... ubwo rero urakoze Bwana NGEZE. Ee... Bwana ngeze Hasani rero ubu mu nzego z'ubutegetsi haravugwa inzandiko zawe wanditse, uvuga imitego ya FPR ubu irimo ikoresha mu guteranya Abahutu. Ndetse wanagize n'icyo ubivugaho mu magambo make. Ubu twagira ngo wongere ugire ugire inama abakurikirana iyo mitego kugira ngo hatazagira uzongera kuyigwamo. (Un bref silence) 09min02sec

... izo messages FPR yohereza maze zigafatwa n'ibyuma by'ingabo z'u Rwanda zabitangiye ryari nk'uko ubivuga muri izo nyandiko zawe?

- Yee... mu by'ukuri koko ubu mu nzego z'ubutegetsi zo... hafi ya zose z'igihugu, uhereye kwa Président wa Repubulika ukagera hafi ku ba Bourgmestres, hari inzandiko nabagejejeho mbabwira aho imitego y'umwanzi ubu igeze. Ubu umwanzi ageze ku mutego ukomeye cyane nko guteranya Abahutu. Abo i... umwanzi atabashije kwicira aho yafashe, uzi ko aho umwanzi aherereye ubu Abahutu bari kubamarira ku ..cumu, icyitwa Umuhutu cyose cyane cyane uzi gusoma no kwandika umwanzi amugeze ku buce. Ubu aho FPR hose yafashe yarabishe yabishe urubozo, ndetse tutagiye kure, uzi ko na hariya kuri hôpital FAYÇAL yahafashe... ya... yatwaye aba... Abatutsi b'aho, Abatutsi bari bari muri ibyo bitaro yarabatwaye, irangije ifata Abahutu irabarimbura.

Ariko si ibyo ngibyo gusa. Ibyo... abiticishije amasasu, FPR ikaba ifite uburyo navuga ko ari uburyo buhanitse ku bantu batareba kure bwo gutuma Abahutu b'imbere mu gihugu basubiranamo. Aha ngaha ndavugaga Abahutu bagaragaje uruhare runini cyane mu kurwanya FPR. Ati mu izo nyandiko hakumiyemo.. iki”?

Iyi ntambara ijya gutangira muri mirongo icyenda, njye kuko... njye uyu mutego nta... u... usibye

ko tuwubuze ubu ngubu, ariko watangiye muri mirongo icyenda. Ubu ngubu rero ni ho FPR yawukazemo cyane. FPR erega igira itya ikareba nko...nk'umurongo ingabo z'u Rwanda zikoreraho muri bya byuma byo gutumanaho, FPR yamara kuwucakira imaze kuwumenya neza none ikavugiramo nk'amagambo, ikavuga ati.. wenda Koloneli runaka turamushima ubutwari afite yemeye kudufasha, rwose yemeye kuzadufasha, ati.. na we ntashyigikiye ubutegetsi buhari. noneho ingabo z'u Rwanda zamara kumva bya bintu, ubwo zitareba kure zikihutira ku... kujya gushaka wa muntu FPR yavuze hanyuma ubwo ngubwo u... ugasanga habayemo ikintu cyo gusubiranamo i... cyo mu.. abo basirikare cyangwa muri abo basivile.

Icyatumye ibi bintu nje binambabaza cyane kurutaho, ni ijambo Yohani Batisita BAMWANGA ejobundi yavuze kuri Radiyo Rwanda, ni mugenzi wacu, ariko buriya umuntu aravuga akaba ya... ashobora kuba yateshukahohatoya. Yohani Batisita BAMWANGA yaravuze ati "abo FPR izajya ivuga ko ishima", ati "abo ntabwo ari abacu". Ariko yibagirwa ko uwo nguwo ari umutego wa FPR. None se FPR iramutse ivuze ati.. ubu rwose Yohani Batisita BAMWANGA turamushima twamuhaye mission azadukorera kandi yemeye kuzayidukorera. Nk'ubu bak... Inyenzi zikaba zakwihanukira zikavuga ziti BAMWANGA yatwemereye kuzadutwikira Radiyo Rwanda vuba aha ngaha. Ubwo koko, tuzavuge ngo BAMWANGA akorera Inyenzi? **11min08sec**

Nkumva ko BAMWANGA na we yagombye kumva niba atwumva neza, agashaka ukuntu azagorora ririya jambo rye ko FPR ifite imitego myinshi cyane kurutaho. Ndetse akanibuka ko FPR ishobora kuba ifite ibyitso byayo tuzi imbere mu gihugu, FPR ishobora ku... ishobora kubyamagana ikaba yavuga ati.. wenda umuntu runaka turamwamagana ahubwo muzamuhige mumwice, kandi twe tuzi ko uwo muntu akorana na FPR. Icyo gihe ntitwa... ntitwabura kumukurikirana kubera ko tuba dufite ibimenyetso.

Njye nkumva ingabo z'u Rwanda icyo zagombye kureba cyane cyane ari ibikorwa. Ese, bakareba igikorwa niba uwo muntu uvuzwe na FPR... noneho bakamureba imikorere ye, imu... umu... ndetse ubuzima bwe bwose bakamurebaho ibimenyetso bigaragaza koko ko uwo muntu ashobora kuba ari umwanzi.

Aha ndaguhereza u... ndaguhereza urugero kuri njyewe, mu minsi ishize, hashize nk'ibyumweru nka bibiri, FPR yigeze kwihanukira iravuga ..ati ngo "nous sommes en relation avec le journaliste de la deuxième ré... région".

Iyo rero bavuze deuxième région akenshi baba bavuga Gisenyi. Ubwo rero nta wundi bavugaga ni NGEZE bavugaga. Noneho ubwo icyo kintu kimaze kumva... kumaze kugaragara, ingabo z'u Rwanda koko icyo kintu zaragifashe, zimaze kugifata, bon, navuga ko hari a... batakoze isesengura neza ngo barebe uwo mutego wa FPR bamanze bibuke ko..., ni njyewe warwany... urabizi ko natangiye kurwanya Inkotanyi mbere yuko zitera, bigeza n'igihe nkatirwa imyaka makumyabiri, nzira ko navuze ngo "Abatutsi bo... b'u Buganda (Uganda) (inaudible) mu Rwanda bagiye gutera kino gihugu".

13min02sec

Nkaba numva rero ingabo z'u Rwanda zagombye..., ibyo bintu zizajya zakira zikajya zirebana ubushishozi. Uzi ko hari n'igihe Inyenzi zijya gutera ku rugamba zikaza zihamagara amazina y'abasirikare bari aho ngaho bati yewe runaka we, rwose komera komera ese, ati ese wakwiviriye aho ukaza.

None se, niba Inyenzi zabashije kumenya nk'abantu mirongo itanu bari mu bantu magana atanu ba... baje kuzirwanya zikabahamagara, ba bantu nibasubiranamo si kuri faveur ya FPR?

- Yee... ni byo koko. Ingabo z'u Rwanda se (inaudible) zizabyakira zite ? Aho zo ntizijya zigwa muri uwo mutego?

- Koko na... kuvuga ko hari ingabo z'u Rwanda na zo zijya zigwa muri uwo mutego, ibyo ni ibintu byumvikana koko. Ubundi, ubundi byo bi... iyo ibyo bintu bimaze kuvugwa, hari abantu bagiye baba victims, njye nzi nk'abantu bahunze, bahunze iki? Bahunze kubera ko atari Inyenzi, ahubwo kubera ko ingabo z'i... e... FPR yamaraga gukwirakwiza ibyo bihuha, noneho ingabo z'u Rwanda zitareba e... zitarebana ubushishozi ubwo zikihuta gushaka ba bantu na za menaces nyinshi cyane. Noneho umuntu akareba, sinshyigikiye FPR, kandi n'abo navugaga ko dufatanyije rumwe ni bo dutangiye guhigana, akaba yatoroka.

Burya no mpunzi zitoroka, hari umuntu ushobora gutoroka ..atafatanyije na FPR ariko agatoroka

kubera ko abo bavugaga rumwe ari bo bari kumuhiga. Urugero nk'ubu Valeriya, nk'ubu Inyenzi ziramutse zivuze ..ati Valeriya rwose amaze icyumweru kimwe i Butare, ariko mu cyumweru yamaze yatwijeje wenda ko azakora ibintu ibi n'ibi, ibintu ibi n'ibi, ibintu ibi n'ibi. Ugasanga noneho za ngabo z'u Rwanda zakiye bya bintu zije "kukumenasa" yaba ku manywa yaba nijoro. icyo gihe urareba, ntiwajya muri FPR kandi ntiwaguma aho ngaho uri kuba "menase", icyo gihe ureba... ukora uko ushoboye ugashaka ukuntu ushobora kuba wakiza amaga... amagara yawe.

Ni ukuvuga ko no mu ngabo z'u Rwanda ndabi... ndazi neza ko hari benshi badashyigikiye ibyo bintu, bagiye babisobanura. Ndetse kugira ngo njye nabimenye ni abo ngabo bagiye bababwira ..ati "mwe nimumanze murebe, NGEZE twatangiye ku... yatangiye kurwana iyi ntambara muri mirongo inani n'umunani kugeza ubu ngubu, ni iki atakoze mu kurwanya FPR? Ese ahubwo kwica... turamutse dufashe NGEZE tukamwica, ntitwaba dukoreye FPR igikorwa ya... yabuze? Ntitwaba dufashije FPR kwica NGEZE kandi yari yarabuze ukuntu imwica"? 15min03sec

- Ee... kuri wowe se nta bantu bazize izo messages uvuga?

- Mu by'ukuri koko usibye ko atari ngombwa kuvuga abo bantu, nnyewe maze kubona ibi bintu, maze kubikurikirana neza surtout ko nanjye bari banyize muri uwo mutego, naje gusanga hari abantu benshi batorotse ndetse barimo n'abategetsi b'iki gihugu bahisemo kwigumira hanze kubera ko FPR yavugaga ngo irashima ubutwari bwabo n'ukuntu ba... ngo... babafashije mu migambi yabo, noneho bakareba FPR ntituvuga rumwe na yo, n'abo twavuganaga rumwe na yo twafatanyaga kurwanya FPR, na bo noneho ni bo bagiye gutangira "kutumenasa", noneho bagahitamo kwigumira hanze. Abo bantu barahari singomba kubavuga kuri za antennes, ariko bazize ba bantu bumva bya bintu ntibakore za analyses, ngo ba... ngo bakore isesesngura ngo barebe ko cya kintu ashobora ari umutego w'umwanzi.

- NGEZE koko ibyo uvuga umuntu uzi kumva arumva, aratekereza agasanga ibyo uvuga koko ari byo, kuko Inyenzi turabizi twese zifite amayeri menshi cyane. Ariko se NGEZE, ibyo bintu ntaho byaba bihuriye n'abigeze gutera iwawe mu minsi ishize?

- Mu by'ukuri koko kuvuga ko ibyo bintu bifite aho bihuriye ni ibintu bigaragara. Mu minsi ishize koko naratewe igitero gikaze cyane aho nari ndi ku Gisenyi, ariko mbere yo guterwa mu minsi nk'itatu hamanje kuvugwa ibigambo byinshi cyane ngo... ngo "kwa NGEZE" ngo "bari buze kuhatera" ngo "uyu munsu nimugoroba" ngo "kwa NGEZE bari buze kuhatera", abantu

bakabitubwira ku matelefoni n'abandi bantu b'abagiraneza bakaza bakabitubwira. icyadutangazaga gusa kandi kikatubera urujijo ni uko batubwiraga ..ati ibyo bintu babibwiwe na bamwe mu basirikari! Tugerageze.. gukurikirana icyo kintu tugasanga..., umva ntitwavuga ngo turahunga abasirikari tuvuga rumwe ngo ni bo bari buze kuza..., ngo ni bo bari buze kuza kudutera. Noneho tumaze guterwa, ubwo hari hamaze... hari hamaze n'iminsi havugwa ikindi kintu cy'igihuha, donc FPR yakoze amayeri ikavuga ngo "turashima rwose ko kwa NGEZE hari Abatutsi yaduhishiye", ..ati "NGEZE afite Abatutsi yaduhishiye".

Nta kindi FPR yashakaga kugeraho kugira ngo ivuge ngo kwa NGEZE hari Abatutsi, yagiraga ..ati Abatutsi abasirikare b'u Rwanda n'abandi baturage "bikonsantre" kwa NGEZE noneho bajye... ba... bajye gutera kwa NGEZE bavugaga ngo NGEZE ahishe Abatutsi, noneho ari bo biyicira NGEZE. Nkumva rero icyo gihe koko bifitanye isano neza.

17min04sec

Icyo nasabaga abo bantu, yaba abaturage yaba... cyangwa abandi bumvishe ibyo bintu, iyo bumva koko ko turi kurwana umu... intambara imwe, bagombaga kuza kureba koko niba kwa NGEZE ibyo bihugurwa koko ari byo aho gutekereza ngo kujya gutera kwa NGEZE. None se niba bavuze kwa NGEZE mukahatera none, ejo mugatera kwa Koloneli runaka, ejobundi kwa Ministre runaka, ejobundi kwa Depite runaka, abantu bose barwanya f... FPR bagaragaje uruhare mu kurwanya FPR uzasanga ari twebwe ubwacu turimo tugenda tumarana.

Nkumva rero abo bantu banteye a... batararebye kure. Ntibarebye kure kandi ntabwo byanciye intege kuko imitego naku... i... intambara maze kurwana muri iki gihe cy'imyaka ine ni ndende cyane kandi iyo... ntabwo ari yo mitego yagombye kunca intege.

Gusa icyo nasabaga ni uko abatwumva, baba abo bantu bakira izo messages, baba abo bantu ba... batumwa n'abo bakira izo messages, baba n'ababishyira mu bikorwa, bagombye guhora bazirikana ko imitego y'umwanzi igeze ku wundi ko na bo iba ibategereje.

- Ubwo rero wandikiye inzego z'ubutegetsi ubamenyesha uwo mutego mushya w'umwanzi iriho ikoresha, warabandikiye se ubutegetsi bwakiriye bute icyo gitekerezo cyawe?

- Mu by'ukuri koko mu nzego z'ubutegetsi zakiye icyo kitekerezo... icyo gitekerezo neza maze kuzandikira, naje kubonana na Ministre w'Ingabo mu biro bye, ni mu minsi ishize, Ministre w'Ingabo usibye ko we yari asanzwe azi neza imikorere ya Kangura, ambwira ko amaze kumva ibyo bintu bitamutangaje kuko na mbere ataraba Ministre w'Ingabo yari azi ko uwo mutego FPR yakundaga kuwukoresha cyane cyane mu guharabika abayobozi ba Kangura ngo bi... bitangiye bi... muri za mirongo icyenda. Ubwo Ministre yaransobanuriye ati "noneho iki kintu nticyagombye kuguca intege", ati "ahubwo icyari... icyaba cyiza ni uko kintu ukimenya ukamenya ko icyo kintu gihari. Ubu inzego zose z'ubutegetsi ntabwo twazandikiye kugira ngo e... kibe ikibazo cya NGEZE, ahubwo twazandikiye kugira ngo umuntu wese uzongera gushyirwa mu majwi, wese uzashyirwa mu majwi muri ubwo buryo bw'izo messages ingabo z'u Rwanda zifata bivuye muri FPR, inzego z'ubutegetsi zimenye ko aba ari umutego wa FPR". None se no mu basirikare bacu nibavuga..., FPR nikora uko ishoboye ikavuga ko ikorana na Majoro runaka, ubwo bakaba barmwishe, ejo bakavuga Kapiteni, ejobundi bakavuga Liyetona, bakavuga Serija, ko ingabo z'u Rwanda zacu zishobora kuba zarasana zizize ubusa?

19min04sec

Inzego z'ubutegetsi zakiriye urwandiko neza, nta bo ndabonana na bo ku... kuva aho baruboneye ariko naje kubasobanurira ku buryo burambuye mbabwira ko na Nyakwigendera Président wa Repubulika nari narigeze kumwandikira urwandiko musobanurira ibyo bintu, na we aza kuza kubyumva neza.

Nka numva inzego z'ubutegetsi vraiment nanjye nazishimira kubera ko zakiye icyo kintu neza. Hn... icyo ntazi gusa ni uko abari batanze... ndibuka ko nari ndi hano kuri Radiyo RTLM uwitwa Georges, uriya munyamakuru avuye i Gitarama ni we waje arambwira ati "hari man... hari telegaramu bakoze kugira ngo ize kuza kumfata. Kuri iyo telegaramu mbajije barambwira ..ati... ..ati usibye no kugufata, .. ati "bavuze ko ukubona mbere akurasa".

Maze kubyumva gutyo numva birantangaje cyane, kubona inzego z'abasirikare ari zo zivuga ngo ndaswe! Kandi ari zo mvuga ko dukorana e... twakunze gukorana, twakunze kuba hamwe! Ubwo ngerageza kwegera inzego zo hejuru za gisirikare, zimbwira ko nk'uwo muntu washoboraga ku...

kurasa yari kuba aguye mu mutego w'umwanzi, kuko nyuma yo gupfa kwanjye yari guhita a... abona nta bimenyetso bigaragaza byo gukorera umwanzi bihari, agasanga ahubwo na we ejo ari we uzankurikira na we muri ubwo buryo.

Aha nkaba nanashimira Georges rwose wabashije kubona ko iyo mandat d'amener yanshakaga, ko yabimenyeye i Gitarama ahita abimbwira, ubwo bari barazi... bari bazikwirakwije mu bigo byose by'i... bya gisirikare ariko ndakeka ko ikibazo ubu ngubu cyamaze gusobanuka, ahubwo nkaba ngusaba nawe buri gihe kujya usobanura kuri micro ko iyo mitego bagomba kuyirinda kugira ngo hatazagira abantu benshi bazagenda bayigwamo.

- **Koko NGEZE Hasani ntabwo wibeshya, iyo mitego koko irahari najye aho nari ndi i Butare narayihasanze. Ni byo na byo nari nzi neza ko ndi bubigarukeho ariko igihe nikitubana gito nzakigarukaho n'ejo, ariko n'ibi tuvuze nifite... bifitiye Abanyarwanda akamaro.** 21min01sec

Ntabwo ariko twarangiza nta...kubajije kuri iyi point, kuri iyi ngingo twariho tuvugaho, ntabwo narangiza ntakubajije uko e... wabona noneho Abahutu bakora kugira ngo birinde uwo mutego, iyo mitego mishya ya FPR.

- Yee... icyo njywe numva Abahutu bagombye gukora, bagombye kumva ko umwanzi wabateye yasanze adashobora kubashobora atabacyiyemo ibice. Umwanzi afite uburyo bwinshi:

- Azakoresha inzira nyinshi.
- Azakoresha amafaranga.
- Azakoresha ibishuko.
- Azakoresha abagore.
- Azakoresha imitego myinshi ituma bashobora kuba basubiranamo kugira ngo abashobore.

Uzi ko aho umwanzi anyuze yica Abahutu, aho umwanzi anyuze yica Abahutu. Noneho niba aho anyuze yica Abahutu ni ukuvuga ko aho ataragera agomba gukora ibishoboka byose akoresheje ibihuha, akoresheje iki, noneho akaba yarimbura abo Bahutu.

Ndavuga ngo, aha ngaha bikaba ari ikibazo cyagombye kugenda kure, umuntu akaba yibaza, ko bariya banyabwenge bo muri FPR bakwirakwiza ibihuha hirya no hino ku maradiyo mpuzamahanga, nta maradiyo batavugiraho, nta binyamakuru batavugiraho bagakoresha n'ibiganiro mbwirwaruhame. Ibyo byose ari ibyo guca Abahutu mo kabiri cyangwa kubaca intege, ibyo ujya ubyumva no ku maradiyo mpuzamahanga. Abanyabwenge b'Abahutu bacu baba ahagana he?

Aha umuntu akaba ya... yatonekaho gatoya akibaza ati ko twari dufite abanyabwenge b'Abahutu bagombaga kujya mu Nzego z'Inzibacyuho, bagomba kujya muri za Guverinoma, bagomba kujya mu nema... mu Nama nshingamategeko, donc CND yari irimo FPR yaguye, ba banyabwenge bacu ko batagaragara? Ko tutabumva mu mashyaka yabo bavuga, ntitubumve ku maradiyo, ba banyabwenge babonye ko twatsinzwe? Ese ni bo batsinzwe bonyine? Ese bategereje kuzaza iyi ntambara tumaze kuyitsinda baje guhabwa ya myanya?

22min08sec

Njye nkaba numva rero niba barahunze cyangwa niba baracecetse abo bakihishe, amashyaka bakomokamo yari kuzabashyira muri Guverinoma, niba abo bantu batagaragaye ngo baze batange ibitekerezo byabo, ari bo bahumura rubanda kuri iyo mitego ya FPR kuko umuturage ntazimenyera iyo mitego ya FPR, umuturage ategereje ko abo banyabwenge ari bo bazatahura ya mitego ya FPR noneho ab... bakabasobanurira uko bimeze. Abo banyabwenge rero nkumva ko amashyaka yabo ata... aho gu... ni bo bagombye kwamaganwa. Kuki mbere bavugaga? Bakimara kumva ko bazaba ba Ministres cyangwa Abadepite kuki bavugaga? Ubu se baratsinzwe? Nibadusobanurire kuko ingero zitabuze.

23min04sec

Nkaba numva ko abaturage rero bakomeza... bagomba gukomeza kuba maso, akareba ko umwanzi aho ashaka kumuteranya na mugenzi we baturanye, basangira, batementerana. Nk'umuntu uvuga ati "NGEZE arakorana na FPR", yamanje kureba NGEZE, yamumenye kuva ryari?

Njyewe unzi mu kinyamakuru cya Kangura mbere na mbere? Ikinyamakuru cyakanguye Abahutu

ku buryo bwose bushoboka, ibyo nta wutabizi. Inyenzi zi... Inyenzi zirakirwanya kubera ko na cyo cyarwanyije izo Nyenzi. Uzi ko twakoze intambara ndende ku Batutsi tukagera n'i Burundi tugasobanurira Abahutu b'i Burundi ko bagomba kwigoma... kwigobotora buriya butegezi bwa gatutsi, ibyo twabigezeho urabizi.

Ndi umwe mu bashinze ishyaka CDR, nkaba ndi Umujyanama mu biro bikuru by'ishyaka CDR, imikorere yanjye irazwi. Ubwo koko nk'uwo muntu wakiriye iyo message agahita "ayaplika" tamanje kureba nibura igikorwa kimwe gusa NGEZE ashobora gufashamo FPR, nk'uwo muntu ahubwo ugasanga ari we uba uguye mu mutego w'Inyenzi. Ahubwo ni we muntu ukorera FPR kurusha abandi ba... bantu bose bashobora kuba babaho.

Nkaba njyewe numva ibi bitekerezo, ibi bitekerezo bihagije usibye ko wowe uhora kuri micro wahora "ubisansibiliza" buri gihe kubera ko uyu mutego ushobora gutuma abasirikare bacu basubiranamo, abaturage bagasubiranamo, n'ubwizere buke twari tu... ubwi... ubwizere twateganyaga bwari hagati y'abasirikare cyangwa abandi bantu barwanya Inkotanyi bukaba bwabura, ugasanga umwanzi adu... adutsinze kubera ko dutangiye gusubiranamo.

24min08sec

Niba ejo bavuze NGEZE, NGEZE usanzwe uzi wowe, ubwo se undi batazavuga ni nde? Niba NGEZE ba... bamwishe ngo yakoranaga n'umwanzi, ejo bazica wowe Valeriya, bafate Kantano, bafate GAHIGI, bafate BAMWANGA, ba... nta we batazafata. N'abo basirikare bo ubwabo basubiranemo! Ndazi ko icyo kibazo gihari.

25min00sec

Abo bakira izo messages n'abo bazitanga, n'abo ba... bakora ba... e... ubwo butumwa byihutirwa bagombye gutekereza icyo kintu. None se nk'ubu iyo nza kuba narapfuye umunsi naterwaga, iyo nza kuba narapfuye koko, ubwo urumva muba mutabona ko uwo muntu wanyishe yaguye muri uwo mutego w'umwanzi?

- Ni byo koko NGEZE Hasani ibyo byaragaragaye, ndetse bi... tutanagiye kure urugero ruri hafi, twabirebera ku rupfu rwa Nyakwigendera BUCYANA Maritini wahoze ari Président w'ishyaka rya CDR, ubu abari muri prison nta bandi ni Abahutu ni bo

bashutswe n'Abatutsi, Abatutsi bakora ya mayeri baja imbere bariruka bati "uwishe Nyakwigendera ee... GATABAZI Felisiyani yabonetse", ariko bari kwiruka inyuma y'imodoka ya Bwana BUCYANA, Abahutu biruka buhumyi bayirukaho barayifata Abatutsi basubira inyuma Abahutu bakora ibara. Ubu ni bo bari mu munyururu, ubu hari n'abandi bashakishwa, bibwiye ngo ko batanga za champagnes ngo ntibafatwe, hari ma... telegaramu ubona ko agenda ahishu...ahishwa, ayo yoherezwa kugira ngo ngo barindwe, ariko ugasanga ko bigenda byigaragaza. None se NGEZE wowe iyo urebye ubona ingabo z'u Rwanda zibyakira kimwe?

- Ingabo z'u Rwanda icyo kibazo ntabwo zicyakira kimwe kuko inyinshi, ndavuga bariya bantu bo hejuru, naguhaye urugero ko shefu... na... nakiwe na Ministre w'Ubutegetsi... na... na Ministre w'Ingabo akansobanurira ko icyo kibazo we akizi cyane kurutaho. Na... naje no kwakirwa na Diregiteri de cabinet, Koloneli BAGOSORA, na we ansobanurira ko icyo kibazo akizi neza ko FPR a... ifite umutego muremure cyane.

Ubwo du... twagize amahirwe ingabo zo hejuru zikaba zizi uwo mutego wa FPR, twizere ko n'abasirikare bo hasi bazabimenya ntihagire umuntu uzongera kuba victime, uzongera kuzira ayo macakubiri ya FPR.

26min07sec

Utanze urugero rwiza kuri kiriya kintu cyabaye kuri... kuri.ii... BUCYANA Maritini, usibye no kuri BUCYANA Maritini, wibuke aba... abahu... abasirikare bafungwaga ubushize, wasangaga muri gereza mu bantu igihumbi barimo magana inani ari abasirikare, burya wabaga ari umutego wa FPR. Nko gufunga abasirikare magana inani, abasirikari magana inani ukabafunga muri gereza mu gihe cy'intambara, burya ni uguha umwanzi ingufu.

Niyo ushoye abasirikaye mu kujya gukora ibikorwa by'ubusahuzi, muri pillage, burya ni umutego wa FPR. FPR ishobora gukora uko ishoboye igatega, igate n'Umwofisiye ikamugurira ibyo ishaka byose cyangwa ikamukorerasha wa Mwofisiye abizi cyangwa atabizi, akaba yakoshya abasirikare be kujya kwiba, kujya gukora pillage. Iyo abasirikare bagiye gukora pillage ntiba... ntibaba bakirwanye kubera ko batekereza ibintu byabo basize mu mazu, basize ahantu runaka, noneho akavuga ati aho kugira ngo njye kurwana nsige bya bintu ahubwo ndasubira inyuma njye

kurinda bya bintu byanjye. Ni ukuvuga ko burya umusirikare wakoze pillage na we aba ari umugome mu bandi bagome. Ariko il faut kureba uwamwoheje rero burya ni we mugome kurusha abandi bose bashobora kuba babaho.

27min06sec

Njye nkaba numva rero i... uyu mutego rwose ubwo ingabo z'u Rwanda zibizi, nakubwiye ko Ministre abizi, Diregiteri de cabinet arabizi, twanagize n'amahirwe tubona Chef d'Etat-major wumva ibibazo wage... wabaye kuri terrain ku buryo buhagije, uzi ibintu byose, uriya Général bi... e... Général de... de Brigade, Général-major BIZIMUNGU rwose ni umuntu uzi ikibazo cyose cyabaye muri kino gihugu.

Nkaba numva ibyo bintu..., wenda bizagaruka simbizi, ariko nka.aa... ntitwarangiza iyi ngingo tutavuze ko BAMWANGA yagombye kuzashaka umwanya wirirwa kuri Radiyo, akavuga ko yibeshye, kuko nakomeza kuvuga ko e... abo FPR ishima aba ari abayo tugomba kubavanaho amaboko, ejo FPR izavuga ko imu... ko imushima, kandi ndabizi ko BAMWANGA na we arwanyana Inyenzi, none FPR nivuga ko imushima na we baze bamwice. **28min05sec**

Nakubwiye ko hari hatanzwe telegaramu mu Rwanda hose ko umbona andasa. Ariko se iyo nda... ndamuka mfuye, si umutego wa FPR? Sinari kuba niyiciwe se na bene wacu? Nakubwiye ko maze gufungwa incuro makumyabiri muri gereza na mirongo itatu n'eshanu muri burigade, nta Mututsi wigeze umfunga nta n'Umututsi wamfashe, ni Abahutu bene wacu bamfataga.

28min07sec

Uribuka ko niyo BUYOYA yashakaga kuza mu Rwanda ni Abahutu bene wacu bafataga bakabashyira muri gereza. Abo bose ni aba... ni Abahutu babaga baguye mu mutego wa FPR.

Nkumva mu rwego rw'itangazamakuru, twebwe imitego twahuye na yo ni myinshi cyane. Iyo ntiyagombye kuduca intege, ahubwo twagombye gukomeza "gusansibiliza" rubanda n'abo bategetsi "tubasansibiliza" tubabwira ko iyo yose ari imitego ya FPR. Hazaza ndetse n'indi ndetse n'iyi ngiyo ya za messages iri ku bundi buryo.

- Ni byo koko NGEZE. Ibitekerezo utugejejeho ni byinshi kuri icyo kibazo e... cy'amayeri y'Inyenzi-Inkotanyi. Ni byo na kare nahoze mbabwira ko nyine mayeri y'Inyenzi-Inkotanyi ari menshi cyane, ko tugomba kuyitondera. Ariko ko twagize amahirwe tukaba turi kumwe n'uyu munyamakuru w'u... Umuyobozi w'ikinyamakuru Kangura, NGEZE Hasani, hari ibindi na none twibazaho cyane byerekeranye n'iyi Guverinoma yashyizweho, ndetse na Nyakubahwa Président wa Repbulika. Ngo bashyizweho hakurikije... hakurikijwe inte... Itegeko Nshinga ry'igihugu cyanyu... cyacu, cyane cyane mu ngingo yayo ya mirongo ine na kabiri. Ubwo kandi muri iryo Tegeko e... Nshinga hakaba hanateganyijwe ko ari ibyegere... uko ee... Président usimbura u...takiriho...

29min09sec

Fin de la FACE B.